



San Francisco Los Angeles 07 - 09 ottobre 2014

## PROMOZIONE PRODOTTI ITALIANI IN CALIFORNIA

Iniziativa del Piano Export Sud finanziata con fondi del PAC- Piano Azione Coesione  
**SEMINARIO/WORKSHOP**

L'ICE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane prevede la realizzazione di due *Workshop* finalizzati alla promozione del *Made in Italy* agroalimentare che si terranno a **San Francisco martedì 7 ottobre** e a **Los Angeles giovedì 9 ottobre 2014**.

### PERCHE' PARTECIPARE

Tra i paesi dei principali fornitori degli USA l'Italia mantiene l'11.ma posizione e tra i Paesi UE continua a posizionarsi come 4 fornitore dopo Germania, Regno Unito e Francia, con una performance che nel primo trimestre 2014 ha superato quella del Regno Unito, aumentando del 7,7% rispetto al primo trimestre 2013.

Nel 2013, le importazioni dall'Italia dei prodotti agroalimentari e vini hanno registrato in USA un aumento del 10,6% rispetto al 2012, toccando i 4 MLD di dollari, con il vino che da solo fattura 1,6 mld di dollari e che rappresenta il prodotto italiano in assoluto piu' venduto negli USA con una quota di mercato totale del 30%.

In particolare, la California è uno Stato emergente con acquisti di prodotti italiani in crescita solo nel 2013 del 5% (ma del 25% su base 2012) con un totale di 725 mil di USD. La crescita generale del numero di ristoranti e delle referenze nei punti vendita, seppur in presenza di private labels e di uno scontato effetto soundings, lasciano ben sperare nel prosieguo di questo trend.



### AGROINDUSTRIA

**Luogo:**

**San Francisco Los Angeles**

**Data Evento:**

**07 - 09 ottobre 2014**

**Scadenza Adesioni:**

**12 giugno 2014**

**Data Pubblicazione:**

**16 maggio 2014**

**Siti Utili:**

**[www.ice.gov.it](http://www.ice.gov.it)**

**[www.ice.gov.it/paesiamer...](http://www.ice.gov.it/paesiamer...)**

**[www.ice.gov.it](http://www.ice.gov.it)**

P.IVA ICE-Agenzia 12020391004

# PROMOZIONE PRODOTTI ITALIANI IN CALIFORNIA

San Francisco Los Angeles

## Offerta ICE-Agenzia

**Lunedì 6 ottobre 2014: arrivo in mattinata a San Francisco - Pomeriggio:** Presentazione del mercato Californiano, normativa locale, etichettature, opportunità commerciali;

**Martedì 7 ottobre presso l'Hotel Palace - SF Mattina e Pomeriggio:** presentazione alla stampa e workshop con importatori, buyer e distributori locali.

**Mercoledì 8 ottobre**  
**Mattina:** eventuali visite a supermercati /GDO locali - **Pomeriggio:** spostamento a Los Angeles (volo ca 1 h). Briefing ed educational sul mercato locale alle aziende italiane

**Giovedì 9 ottobre presso l'Hotel Mr. C in Beverly Hills L.A. - Mattina e Pomeriggio:** presentazione alla stampa e workshop con importatori, buyer e distributori locali.

**Venerdì 10 ottobre:** eventuali visite a supermercati / GDO - Partenza per l'Italia

### Sono previste le seguenti azioni di comunicazione:

*brochure* delle aziende partecipanti inviata in formato elettronico alla mailing list degli operatori del settore degli Uffici ICE-Agenzia di LA/NY;

attività di *networking* e campagna pubblicitaria dell'evento presso le testate specializzate locali.

**La partecipazione è gratuita e aperta ESCLUSIVAMENTE alle aziende delle 4 REGIONI CONVERGENZA: PUGLIA, CALABRIA, SICILIA E CAMPANIA.**

**N.B:** A seguito di normative doganali che non consentano l'ingresso nel mercato americano a prodotti esteri che non abbiano già un importatore locale e che non abbiano ottenuto la registrazione presso la Food and Administration Drug, **SI CONSIGLIA VIVAMENTE DI LEGGERE ATTENTAMENTE L'ALLEGATO A.**

**L'ICE-AGENZIA NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITA' PER L'EVENTUALE MANCATO SDOGANAMENTO DI CAMPIONI IN CASO DI INVIO IN USA.**

Interpreti ad uso non esclusivo si alterneranno nel prestare assistenza alle aziende in sala. Eventuali interpreti personalizzati potranno essere richiesti, a pagamento, agli Uffici ICE-Agenzia in loco.

**SPESE AGGIUNTIVE A CARICO DELLE AZIENDE** Sono a carico delle aziende partecipanti le spese per la spedizione del campionario espositivo e di sdoganamento, oltre al viaggio ed al soggiorno di un proprio rappresentante ed eventuale servizio di interpretariato dedicato.

**In caso di assenza di registrazione FDA e quindi di un importatore in USA, si consiglia di attivarsi immediatamente, visti i tempi ristretti, e procedere con tutti gli adempimenti previsti nell'allegato A.**

### CONTATTI

#### ICE-AGENZIA ROMA

ICE-Agenzia per la promozione all'estero e internazionalizzazione delle imprese italiane

Via Liszt 21 - 00144 Roma

#### Agroalimentare e Vini

**Dirigente:** Roberto Lovato

**Riferimenti:**  
Alessandra Ferri

Tel. 06 5992 6532 - Fax. 06 89280323

[agroindustria@ice.it](mailto:agroindustria@ice.it)

#### Ufficio ICE-Agenzia Los Angeles

ITALIAN TRADE COMMISSION  
1900, AVENUE OF THE STARS - SUITE

350

90067 LOS ANGELES, CA

Dr. Carlo Bocchi

Direttore

Tel. (001323) 8790950 Fax. (001310)

2038335

[losangeles@ice.it](mailto:losangeles@ice.it)

Ufficio ICE-Agenzia New York

ITALIAN TRADE COMMISSION

33 EAST 67th STREET

10065-5949 NEW YORK - N.Y.

Dr. Pierpaolo Celeste

Direttore

Tel. (001212) 9801500 Fax. (001212)

7581050

[newyork@ice.it](mailto:newyork@ice.it)

# PROMOZIONE PRODOTTI ITALIANI IN CALIFORNIA

San Francisco Los Angeles

## INFO AGGIUNTIVE

La promozione è rivolta ai seguenti prodotti: pasta, conserve di pomodoro, salse e condimenti, pesce in scatola, prodotti da forno, cioccolato, formaggio, olio extra vergine di oliva, vino e bevande alcoliche, di esclusiva origine italiana.

**DESCRIZIONE PRODOTTI DA PRESENTARE IMPORTANTI:** Inserire una descrizione piu' dettagliata possibile dei prodotti in quanto ciascuna tipologia di prodotti segue una normativa USA diversa e/o e' soggetta a divieti, permessi e contingentiamenti.



QUOTA DI PARTECIPAZIONE

GRATUITA

Per la partecipazione l'azienda dovrà far pervenire la scheda di adesione (allegata alla presente) compilata in tutte le sue parti e sottoscritta dal Legale Rappresentante corredata di timbro e firma, entro e non oltre **GIOVEDI 12 GIUGNO 2014** via fax al n. 06-89280323.

Possono partecipare alle iniziative del **PIANO EXPORT SUD** le imprese con sede operativa in **Campania, Calabria, Puglia e Sicilia** non in situazione di morosità nei confronti dell'ICE-Agenzia, in regola con le norme vigenti in materia fiscale, assistenziale e previdenziale e con potenzialità di internazionalizzazione (possesso di sito web in inglese).

## SELEZIONE DEI PARTECIPANTI

Le richieste di adesione potranno non essere accolte se incomplete o ricevute oltre il termine indicato. Non saranno accolte le domande pervenute da parte di aziende morose nei confronti dell'ICE-Agenzia anche se presentate da organismi associativi. L'adesione delle aziende è soggetta all'allegato **Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative ICE-Agenzia.**

Ricordiamo che in occasione del Workshop è necessaria la presenza del titolare dell'azienda o di un suo delegato in grado di condurre trattative commerciali.

Per tutto quanto fin qui non disciplinato si rinvia al **Regolamento Generale** per la partecipazione alle iniziative promozionali organizzate dall'ICE-Agenzia.

**Allegati**

1. Scheda di adesione 2. Informativa sulla privacy 3. Regolamento

## Scheda di adesione

AIIRCE-Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

Ufficio: Agroalimentare e Vini / Agroindustria

Da inviare per posta all'indirizzo: Via Liszt, 21 00144 Roma e per FAX al numero 06 89280323

Att.ne: Alessandra Ferri (Tel. 06 5992 6532 ) (mail: [agroindustria@ice.it](mailto:agroindustria@ice.it))

E' già cliente ICE? SI  NO  CODICE CLIENTE \_\_\_\_\_

Ragione sociale: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Cap: \_\_\_\_\_ Città/Località: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

P.IVA: \_\_\_\_\_

Codice Fiscale: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Sito Web: \_\_\_\_\_

Persona da Contattare: \_\_\_\_\_

Qualifica: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_

N.DIPENDENTI

FATTURATO ANNUO (in €)

FATTURATO EXPORT (in €)

- |                                       |   |   |
|---------------------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> Fino a 2     | <input type="checkbox"/> inferiore a 250.000  | <input type="checkbox"/> inferiore a 75.000   |
| <input type="checkbox"/> da 3 a 9     | <input type="checkbox"/> da 250.000 a 500.000 | <input type="checkbox"/> da 75.000 a 250.000  |
| <input type="checkbox"/> da 10 a 19   | <input type="checkbox"/> da 500.000 a 2,5 mln | <input type="checkbox"/> da 250.000 a 500.000 |
| <input type="checkbox"/> da 20 a 49   | <input type="checkbox"/> da 2,5 a 5 mln       | <input type="checkbox"/> da 500.000 a 2,5 mln |
| <input type="checkbox"/> da 50 a 99   | <input type="checkbox"/> da 5 a 15 mln        | <input type="checkbox"/> da 2,5 a 5 mln       |
| <input type="checkbox"/> da 100 a 499 | <input type="checkbox"/> da 15 a 25 mln       | <input type="checkbox"/> da 5 a 15 mln        |
| <input type="checkbox"/> oltre 499    | <input type="checkbox"/> oltre 25 mln         | <input type="checkbox"/> oltre 15 mln         |

LA CODIFICA ATECO DELLA VOSTRA AZIENDA E':

INIZIATIVA: PROMOZIONE PRODOTTI ITALIANI IN CALIFORNIA

Iniziativa del Piano Export Sud finanziata con fondi del PAC- Piano Azione Coesione

LUOGO: San Francisco Los Angeles/ATA: 07 - 09 ottobre 2014

SCADENZA: 12 giugno 2014

Quota di partecipazione:

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

GRATUITA

Con la presente avanziamo la domanda di ammissione all'evento e alle attività menzionate  
Settore di appartenenza: \_\_\_\_\_

Il ns. rappresentante in loco è (nome, indirizzo, località, telefono, fax): \_\_\_\_\_

\*I dati personali raccolti saranno trattati, utilizzati e diffusi in conformità alla legge 196/2003 per fini strettamente strumentali allo svolgimento delle funzioni istituzionali dell'ICE. I dati potranno essere modificati o cancellati sulla base di specifica richiesta indirizzata all'ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane\*

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE - Agenzia, di approvare ed accettare integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le istruzioni, modalità e regole emanate dall'ICE - Agenzia indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal regolamento Generale.

\* Ci impegniamo a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto a ricevimento fattura (art. 7)

Avremo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della quota dovuta (art. 12)

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma e timbro del legale rappresentante: \_\_\_\_\_

Dichiaro inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le clausole previste dagli artt. 3,4,5,7,12,13,19 del regolamento generale.

Data: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Firma e timbro del legale rappresentante: \_\_\_\_\_

In conformità alla L. 675 del 31.12.1996, la prestazione del presente questionario va da considerarsi quale "splicità autorizzativa ad utilizzare le notizie ivi contenute per gli scopi relativi all'iniziativa stessa.

# REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE PROMOZIONALI ORGANIZZATE DALL'ICE - AGENZIA PER LA PROMOZIONE ALL'ESTERO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE IMPRESE ITALIANE

**Il presente regolamento ha carattere di indirizzo generale. Particolari specifiche afferenti alle singole iniziative sono precisate nelle relative circolari di pubblicizzazione**

**ART. 1. PREMESSA** Le iniziative sono organizzate dall'ICE, Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, di seguito denominata ICE-Agenzia, per sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane, nonché la commercializzazione dei beni e dei servizi italiani nei mercati internazionali, e di promuovere l'immagine del prodotto italiano nel mondo. Tale attività è svolta nel quadro della politica di promozione ed internazionalizzazione delle imprese in conformità alle linee guida e di indirizzo strategico assunte dalla Cabina di Regia istituita dal D.L. 6/12/11 n. 201, convertito dalla L. 214 del 22/12/11.

**ART. 2. PARTECIPAZIONE** Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCIAA. Qualora partecipino tramite propri incaricati o rappresentanti in loco, rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'ICE-Agenzia in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'ICE-Agenzia per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

### **ART. 3. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI**

La domanda all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente tramite la "domanda di ammissione" con le modalità previste dalle circolari informative.

Deve pervenire entro i termini indicati per la specifica iniziativa.

In ogni caso, sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte.

Deve essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'azienda con apposizione del timbro recante la denominazione sociale.

L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti.

*Sono escluse le aziende che:* non sono in regola con i pagamenti dovuti all'ICE-Agenzia o all'ICE-Istituto nazionale per il Commercio Estero; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'ICE-Agenzia o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti fieristici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno utilizzato abusivamente marchi di altre aziende; non hanno comunicato, entro la data di realizzazione dell'evento o entro il termine previsto dalle circolari, la propria rinuncia alla partecipazione ad iniziative che non prevedevano quota di partecipazione causando lamentele o proteste giustificate da parte delle altre aziende italiane ed estere partecipanti.

Tali clausole sono applicabili dall'ICE-Agenzia a tutte le iniziative sia a titolo oneroso che a titolo gratuito.

In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione delle relative motivazioni.

**ART. 4. QUOTA DI PARTECIPAZIONE** La quota di partecipazione, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni se non espressamente previsto. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa. Tale quota è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione"

l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%.

**ART. 5. PARTECIPAZIONI A TITOLO GRATUITO** Il presente Regolamento è valido anche per le iniziative che non prevedono per l'adesione il pagamento di una quota di partecipazione.

### **ART. 6. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA**

L'ammissione all'iniziativa è data dall'ICE-Agenzia a mezzo comunicazione scritta.

L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'ICE-Agenzia tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche-progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'ICE-Agenzia può avere necessità di assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta.

L'ICE-Agenzia si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti.

In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nello stand altre aziende o esporne i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'ICE-Agenzia.

### **ART. 7. PAGAMENTI E RIMBORSI**

Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'ICE-Agenzia un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dell'ammissione all'iniziativa l'ICE-Agenzia procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. In tale fattura sono riportate la somma dovuta, il modo ed il termine di pagamento. In caso di variazione di date o annullamento dell'iniziativa, per cause di forza maggiore o comunque indipendenti dalla volontà dell'ICE-Agenzia, l'ICE-Agenzia stessa, provvederà, entro 60 gg. dalla data di comunicazione, al solo rimborso di quanto versato dall'azienda senza null'altro a pretendere dall'azienda stessa.

In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suddetti solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione.

Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta nei termini previsti dalla fattura o dalla circolare di partecipazione, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato o partecipare all'iniziativa.

### **ART. 8. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE-**

**AGENZIA** Sono di norma a carico dell'azienda espositrice le seguenti prestazioni alle quali la stessa dovrà provvedere in proprio ed a proprie spese, salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse, sistemazione campionario in esposizione all'interno area-stand, compresa movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento, imballaggi, collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature in esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni fieristici sprovvisti di impianto centralizzato; forniture particolari e/o aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'ICE-Agenzia; assicurazione contro furti, trasporti, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax, telex, ed altre apparecchiature può essere richiesto all'ICE-Agenzia fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

### **ART. 9. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND**

L'area e/o lo stand, se predisposto dall'ICE-Agenzia, vengono forniti secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco

potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata e gli arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori gli eventuali danni causati dagli stessi.

La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello/insegna dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'ICE-Agenzia laddove fosse necessario per esigenze di spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'espositore di eventuali manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sottoposta ad autorizzazione dell'ICE-Agenzia in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto delle leggi e dell'etica vigente nel paese ospitante.

**ART. 10. AREA/STAND NON ALLESTITI** Nel caso di iniziative in cui l'ICE-Agenzia procede alla sola assegnazione dell'area ed/o standi senza allestimenti, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento e/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa ecc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

**ART. 11. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO**  
L'espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimpilaggio del campionario prima del termine previsto dalla circolare/ o dal regolamento dell'ente fiera. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'ICE-Agenzia. L'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di far ritirare dall'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'ICE-Agenzia stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa.  
E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

**ART. 12. RINUNCE** L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltre immediatamente una comunicazione scritta all'ICE-Agenzia avente valore legale nelle modalità eventualmente previste per la specifica iniziativa.

Se la rinuncia viene notificata all'ICE-Agenzia entro 10 giorni dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa o la riduzione della superficie assegnata, nulla è dovuto dall'azienda.

In casi eccezionali, espressamente previsti nelle circolari informative, e dipendenti dalla tipologia delle iniziative e dalle loro finalità, nonché dalla ristrettezza dei tempi di realizzazione, tale termine può essere ridotto. Non può, tuttavia, essere inferiore a 2 giorni.

Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'ICE-Agenzia per la realizzazione dell'iniziativa.

Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altre aziende, la prima sarà tenuta al solo pagamento di una penale pari al 15% dell'ammontare dovuto.

In caso di iniziative che non prevedano la riassegnazione di spazi/stand, trascorso tale termine, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto.

**ART. 13. RECLAMI** Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE-Agenzia, dovranno essere immediatamente contestati dall'azienda ammissa all'iniziativa con circostanziato reclamo scritto all'ICE-Agenzia onde consentirne l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'ICE-Agenzia potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circostanziato reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'ineguazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserva dell'area-stand); durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarli per iscritto al funzionario o tecnico ICE-Agenzia

presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo dei lavori e delle forniture difformi, omessi o non completati.

**ART. 14. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITA'**

L'ICE-Agenzia pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (prochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

**ART. 15. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITA' DOGANALI**

Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espletamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'ICE-Agenzia non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

**ART. 16. ASSICURAZIONE** La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione a beni e persone. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'ICE-Agenzia, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'ICE-Agenzia non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

**ART. 17. ORGANIZZAZIONE VIAGGI.** Per particolari iniziative l'ICE-Agenzia si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'ICE-Agenzia per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

**ART. 18. PERSONALE PER LO STAND.** L'ICE-Agenzia offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'ICE-Agenzia per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

**ART. 19. FORO COMPETENTE.** Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'ICE-Agenzia e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.

Data \_\_\_\_\_

Firma e timbro del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

### **INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. Lgs. N. 196/2003**

I Suoi dati personali saranno trattati per lo svolgimento della nostra attività istituzionale e dunque per promuovere e sviluppare il commercio del Suo prodotto e/o servizio all'estero come previsto dall'art. 14, comma 20, D.L.98/11 convertito in L.111/11 come sostituito dall'art.22 c. 6 D.L. 201/11 convertito in L.214/11, e a tal fine saranno inseriti nella Banca Dati Centrale dell'ICE.

Le segnaliamo che la presente iniziativa è finanziata con fondi del PAC (Piano Azione Coesione) del MISE ed è richiesto all'ICE-Agenzia in qualità di ente attuatore, di rilevare l'efficacia dell'intervento promozionale presso i soggetti beneficiari. L'ICE garantirà la riservatezza delle informazioni che saranno raccolte attraverso la "Scheda Aziendale per la rilevazione dei risultati" e si impegnerà a non comunicarle a terzi, salvo che per fini istituzionali e per il raggiungimento degli obiettivi prefissati. Le informazioni ottenute quali dati personali e/o le informazioni di natura economica e/o commerciale, nonché di natura tecnica saranno trattate in forma anonima e processate ai fini di ottenere un report complessivo non riconducibile alle singole aziende.

Le ricordiamo, inoltre, che potrà esercitare, in qualunque momento, i diritti di cui all'articolo 7 del D.Lgs. n.196/2003.

Per ogni informazione è possibile rivolgersi al titolare del trattamento: ICE, Via Liszt 21 00144, Roma o al responsabile del trattamento presso il Coordinamento dei Servizi di Promozione del Sistema Italia della stessa Sede di Roma.

